

УДК 811.111'367:17(73)

## АНГЛИЙСКАЯ КОЛЛЕКТИВНАЯ ИДЕНТИЧНОСТЬ КАК КОГНИТИВНО-ДИСКУРСИВНАЯ КАТЕГОРИЯ

**Матузкова Е. П.**

*Статтю присвячено вивченню когнітивно-дискурсивної сутності англійської колективної ідентичності. Пропонований підхід дозволяє розглянути особливості конструювання цього багатогранного феномену в сучасній англійській документальній прозі. У статті описано базові поняття міжпарадигмального когнітивно-дискурсивного лінгвістичного підходу до вивчення ідентичності, запропоновано авторське розуміння терміна "дискурс ідентичності" та його типологію.*

*Ключові слова: англійська колективна ідентичність, дискурс ідентичності, ідентичність, когнітивно-дискурсивний підхід.*

*Статья посвящена исследованию когнитивно-дискурсивной сущности английской коллективной идентичности. Предлагаемый подход позволяет рассмотреть особенности конструирования этого многогранного феномена в современной англоязычной документальной прозе. В статье описываются базисные понятия межпарадигмального когнитивно-дискурсивного лингвистического подхода к изучению идентичности, предлагается авторское видение термина "дискурс идентичности" и его типология.*

*Ключевые слова: английская коллективная идентичность, дискурс идентичности, идентичность, когнитивно-дискурсивный подход.*

*The article studies the cognitive discursive character of English collective identity. In doing so it describes fundamental notions of interparadigmatic cognitive discursive linguistic approach to identity studies, suggests author's understanding of the term "discourse of identity" and its typology. Identity is viewed as a regulatory discourse to which we are attached through processes of identification or emotional investment by discursive constructions that change their meanings according to time, place and usage. Identity is wholly cultural and cognitive in character and doesn't exist outside its representation in discourse. This theoretical basis enables to build up research methodology of collective identity as a cognitive-discursive result of society reflection, to construct linguocultural hyperconcept ENGLISH IDENTITY as a model for cognitive discursive description of any ethnic-cultural collective identity and to typify the discourse of English identity in which this hyperconcept is verbalized.*

*Key words: cognitive discursive approach, discourse of identity, English collective identity, identity.*

Актуальность темы статьи определяется расширением круга научных интересов украинских учёных, эволюцией языкознания, появлением в его парадигме новых междисциплинарных направлений, в том числе формированием целостной теории идентичности, методологические принципы которой в украинской лингвистике только начинают разрабатываться.

Проблематика, обозначаемая сегодня как "проблематика идентичности", занимала значительное место в работах многих психологов, социологов и философов еще с начала XX века. Становление идентичности как научного понятия в течение большей половины XX века происходило в трех эпистемологических парадигмах: философской, психоаналитической и социологической. В логике, неклассической и постклассической философии формирование понятия "идентичность" неразрывно связано с проблематикой таких понятий как "тождество", "различие", "индивидуальность", "личность", "личностность" и "другой" (Т. Адорно, М. Бахтин, Е. Гуссерль, Ж. Делез, Ж. Деррида, С. Кьеркегор, Э. Левинас, И. Скотт, И. Фихте, Ю. Хабермас, М. Хайдеггер, М. Шеллер, А. Шюц и многие другие).

В психологии, социальной психологии, социологии и культурной антропологии, которые длительное время оперировали этим понятием "идентичность", не

соотнося с ее философской трактовкой, становление данного понятия проходило в русле эволюции традиционных понятий "Я", "личность", "самость", "самосознание", "несознательное", "личностное самоопределение" и др. (У. Джеймс, Дж. Келли, Ч. Кули, Ж. Лакан, Дж. Мид, З. Фрейд, Е. Фромм, Е. Эриксон и многие другие).

В нашем веке в сфере гуманитарного знания проблема идентичности выходит по значимости на одно из первых мест. Эту ситуацию ещё в начале 70-х годов прошлого века прогнозировал К. Леви-Строс, который утверждал, что кризис идентичности станет новой бедой современности, и предсказывал, что данная проблема из социально-философской и психологической превратится в междисциплинарную [8]. Известный британский социолог польского происхождения Зигмунд Бауман в своей книге "Идентичность", вышедшей в 2010 году [11], отмечает необыкновенную популярность этого понятия в современной общественной и научной жизни: "Обсуждение идентичности превратилось в социально необходимую конвенцию, норму. Всего несколько десятилетий назад "идентичность" никак не претендовала на центральное место в нашем мышлении, а оставалась лишь объектом сугубо философских медитаций. Сегодня, однако, это слово – у всех на устах. Все активно обсуждают этот животрепещущий вопрос, вызывающий подчас горячую и острую полемику в современном обществе" [11, с. 16–17].

Идентичность как сложный и многогранный феномен получает многочисленные и разнообразные интерпретации в различных теориях, гуманитарных дисциплинах и ведущих общегуманитарных междисциплинарных подходах – психоаналитическом, социологическом, когнитивном и конструкционистском.

В нашей работе идентичность определяется как результат осведомленности и эмоционального оценивания (когнитивно-эмоциональный уровень) субъектом индивидуально-групповых и коллективных характеристик (индивидуально-коллективный уровень), подтвержденных (или нет) значимыми другими (субъектно-объектный уровень) в итоге конструирования образа себя, группы, окружающего мира (конструкционистский подход) на основе определенных идентифицирующих признаков, как группоинтегрирующих, так и групподифференцирующих. Идентичность в итоге является результатом когнитивно-эмоционального конструирования субъектом (индивидом или коллективом) своей тождественности на основе идентифицирующих признаков.

Сложность и многогранность феномена идентичности неизбежно предполагает соответствующий фокус его лингвистического рассмотрения с применением междисциплинарных подходов: коммуникативно-функционального, когнитивно-лингвистического и когнитивно-дискурсивного. Такие лингвистические научно-методологические подходы находятся в стадии зарождения и становления, в них в разной степени апробируется методика общегуманитарных подходов к изучению идентичности. Наиболее перспективным и научно значимым способом изучения идентичности в современной лингвистике считаем когнитивно-дискурсивный междисциплинарный подход, поскольку он позволяет представить феномен идентичности во всей многомерности его сущности и многообразии проявлений. Наше исследование фокусируется на познании идентичности как лингвокультурного феномена, как когнитивно-дискурсивной лингвокультурологической научной категории.

Расширение взаимодействия культур и народов делает чрезвычайно актуальным вопрос о культурной самобытности, культурных различиях и культурной идентичности общности. Каждая культура, как известно, формирует свою уникальную систему ценностей, моделей поведения и общения, способов мышления и деятельности. Яркий тому пример – самобытность английской культуры.

Для обозначения английской самобытности в современной научной и документальной литературе используются как взаимозаменяемые несколько понятий – "английскость", "английское национальное самосознание", "английская идентичность", "английская национальная идентичность", "английская культурная идентичность", "английская этническая идентичность" и т. д.

Терминопонятие "английская идентичность" в его современном лингвокультурном измерении более широко по объему, чем понятие "английскость". Это не только типичные характеристики Англии, её культуры и английского национального характера (английскость), не просто общность знаний и представлений, воплощённых в образе родины и самих себя, сколько квинтэссенция сопряжения образа

Англии и самих себя, образа других (отличных от англичан) и образа Англии и англичан в глазах других в ценностном и языковом измерениях. Лингвокультурный ракурс современной английской коллективной идентичности в значительной степени снимает дискуссионность употребления терминов "английская национальная идентичность" и "английская этническая идентичность".

За единицу лингвокультурологического описания английской идентичности в нашем исследовании принимается лингвокультурный концепт как многомерное, культурномаркированное социопсихическое образование в коллективном сознании, объективированное в дискурсе разнообразием языковых форм. Лингвокультурный концепт АНГЛИЙСКАЯ ИДЕНТИЧНОСТЬ в силу своей высокой информативной ёмкости рассматривается как гиперконцепт – многогранная, многоуровневая и открытая концептуальная система, являющаяся единицей лингвокультурного пространства и имеющая широкое поле вербальных репрезентантов.

Лингвокультурный гиперконцепт АНГЛИЙСКАЯ ИДЕНТИЧНОСТЬ (ЛГК АИ) обладает всеми признаками лингвокультурного концепта, которые выделяют исследователи: сложностью (многомерностью и иерархичностью), эмоциогенностью, аксиологичностью, включенностью его имени в сеть ассоциативных связей, сложившихся в лексической системе языка. Как и в любом лингвоконцепте высшего уровня, где отражаются представления о ценностях, в его семантическом составе выделяются "понятийная, метафорически-образная, значимостная и аксиологическая составляющие" [3, с. 5]. Можно также утверждать, что описываемый гиперконцепт предельно этнонимичен: в нём отражаются представления этноса о самом себе как носителе определенной культуры и уникальных черт национального характера.

ЛГК АИ – закреплённое в культуре и воплощённое в языке ментальное образование, выражающее в концентрированной форме ценности лингвокультуры и характер народа, несомненно относится к этноспецифическим концептам. Этномаркированность также является одним из его базовых признаков, что даёт основания рассматривать его как единицу национального менталитета, отличного от ментальности как "общей совокупности черт национального характера".

Помимо ярко выраженной этнокультурной маркированности, описываемый ЛГК АИ имеет и ещё один обязательный для любого лингвокультурного концепта (что отличает его от лингвокогнитивного) базовый признак – "полиапеллируемость" [4; 9 и др.], т. е. он реализуется с помощью целого ряда языковых единиц разного уровня. Как и всё идеальное, такой концепт нуждается в своей материальной репрезентации с помощью слов (лексем), словосочетаний, фразеологизмов, предложений, микротекстов и текстов.

Пространством экпликации ЛГК АИ является дискурс идентичности, который представляет собой вербализованную речемыслительную деятельность, понимаемую как совокупность процесса и результата, обладающую лингвистическим и экстралингвистическим планами и осуществляемую на английском языке представителями английской и других лингвокультурных общностей. Текст как феномен, стоящий в центре коммуникативного акта, тесно связанный с экстралингвистической реальностью (в том числе – с когнитивными явлениями) и поддающийся непосредственному лингвистическому анализу, рассматривается как реализация дискурса идентичности.

Описанная двуплановость дискурса идентичности задает основой вектор исследования английской коллективной идентичности как дискурсивно-когнитивного конструкта: от собственно-лингвистического плана, т. е. анализа совокупности текстов, в которых функционируют данные в непосредственном наблюдении языковые средства манифестации английской коллективной идентичности до лингвокогнитивного плана, который представляет последнюю как дискурсивно конструируемый гиперконцепт.

Дискурс идентичности, особенно коллективной, может быть представлен национально-этническими типами: дискурс русской, английской, немецкой и т. д. идентичностей. В нашей работе дискурс английской коллективной идентичности рассматривается как один из типов дискурса идентичности. При этом дискурс английской коллективной идентичности, строго говоря, не является мононациональным: коммуникация в нем осуществляется на английском языке представителями

не только английской лингвокультурной общности, но и представителями других общностей, идентифицирующих англичан.

Соответственно, можно выделить два основных подтипа дискурса английской коллективной идентичности: самоидентифицирующий и внешнеидентифицирующий. Самоидентифицирующий дискурс представляет самообраз себя и Англии, то, как англичане описывают себя и свою страну. С другой стороны, это образ других, то, как англичане описывают других, в отличие от себя, что можно условно обозначить как сравнительно-самоидентифицирующий дискурс. Внешнеидентифицирующий дискурс отражает образ англичан в глазах других общностей, это то, как другие представляют и описывают Англию и англичан.

Дискурс английской коллективной идентичности включает в себя лингвистические и экстралингвистические компоненты и реализуется в тексте как своеобразной "единице" дискурса [7, с. 114]. Дискурс этот может быть представлен не только спонтанными речевыми текстами, которыми обмениваются коммуниканты в процессе общения, но и совокупностью письменных текстов разных стилей: научного, художественного, поэтического. Они определяются как модификации дискурса английской коллективной идентичности.

Значительный интерес в этом плане представляет изучение реализации указанного дискурса в одной из его модификаций – документальном дискурсе (non-fiction). Его можно охарактеризовать как фактографическое, моносубъектное, документированное описание англичан в ситуациях, варьирующихся от официально-деловой до сниженно-бытовой. Эта модификация дискурса английской коллективной идентичности представляется оптимальной для анализа языковых средств, которые выполняют своеобразную "моделирующую функцию" [2, с. 58] при создании её дискурсивных образов и, соответственно, для выявления признаков и качеств, входящих в структуру ЛГК АИ: здесь нет художественного вымысла, здесь умеренно используется терминология, личное (эмоционально-оценочное) отношение автора к наблюдаемым фактам либо отсутствует, либо объясняется в самом описании и оценка описанного зачастую остается за читателем.

Отметим, что термин "документальный дискурс" является производным от общепринятых и тождественных терминов "документальная литература", "документальная проза", "нон-фикшн". Эти термины широко употребляются преимущественно в англоязычной традиции для обозначения речевановой разновидности дискурса (первый термин) и жанра литературы (остальные термины), для которого характерны сугубо реалистическое и документально точное изложение событий и персонажей через призму образного и эстетического восприятия автора.

Как известно, документальная проза включает множество жанров и поджанров или "тем", среди которых – публицистика и очень популярные в английской традиции и не столь распространённые у нас путевые заметки (travelogue) и так называемая "страноведческая" (краеведческая) проза или литература (country studies literature, exploration literature). Употребление и соотношение терминов "документальный дискурс" и "документальная литература" в нашем исследовании обусловлено обосновываемой в работе двуплановой сущностью дискурса и его типологией: дискурс английской коллективной идентичности, как и любой дискурс, включает в себя лингвистические и экстралингвистические компоненты и реализуется в тексте, поддающемся непосредственному лингвистическому анализу. Документальный дискурс английской коллективной идентичности как модификация дискурса английской идентичности в нашей работе представляется как дискурс, который реализуется посредством англоязычных документальных текстов, принадлежащих представителям конкретных лингвокультурных общностей.

Для обозначения результатов вербальной материализации лингвокультурного национально-маркированного гиперконцепта АНГЛИЙСКАЯ ИДЕНТИЧНОСТЬ в документальном дискурсе мы предлагаем термины идентификатор, идентема, идентифицирующее высказывание и идентифицирующий контекст, которым соответствуют лексические и лексико-синтаксические единицы разного формата: слова, словосочетания, предикативные высказывания, предложения, микротексты.

При разных типах самоорганизации выделенных нами дискурсивных структур каждый новый сегмент является фазой в составе более крупного сегмента, что в итоге даёт фрактальную структуру документального дискурса английской коллек-

тивной идентичности, состоящую из "вложенных" одних дискурсивных фрагментов в другие. Телескопичность, самоподобное строение дискурса английской идентичности позволяет легко свёртывать дискурсивную структуру в "ретракты" [2, с. 220] разного объёма, вплоть до отдельного слова.

Документальный дискурс английской коллективной идентичности можно также рассматривать в диахроническом и синхроническом аспектах. Вертикальный, диахронический срез дискурса содержит набор представлений английской лингвокультурной общности о себе и других, складывающихся в разные исторические эпохи существования народа. При диахроническом анализе в центре внимания оказывается процесс формирования образа общности через осознание ею своей этнокультурной специфики. Синхронический срез даёт возможность представить горизонтальный срез дискурса английской коллективной идентичности, показать, каким является образ английской лингвокультурной общности в данный момент её развития.

Итак, дискурс, как известно, это не только закреплённый в языке способ упорядочения действительности и видения мира, но и в определённой мере способ его конструирования [см. 1; 10]. Дискурс английской коллективной идентичности не только воспроизводит содержание и многогранность своего базового понятия "английская коллективная идентичность", но и создаёт, конструирует его – наполняет новым смыслом, выступая тем самым уже в качестве "социальной практики" [5, с. 408]. Соответственно, "деконструкция" этого понятия состоит в описании содержательного наполнения одноименного гиперконцепта, выявлении его сущностных семантических признаков, моделей, аксиологической окраски и других значимых характеристик. В этом нам видятся перспективы дальнейшего изучения английской коллективной идентичности.

### Литература

1. Алефиренко Н.Ф. Лингвокультурология: ценностно-смысловое пространство языка : учеб. пособие / Н.Ф. Алефиренко. – 2-е изд. – М. : Флинта : Наука, 2012. – 288 с.
2. Борботько В. Г. Принципы формирования дискурса: От психолингвистики к лингвосинергетике / В. Г. Борботько. – Изд. 4-е. – М. : Книжный дом "ЛИБРОКОМ", 2011. – 288 с.
3. Воркачев С. Г. Концепт счастья в русском языковом сознании: опыт лингвокультурологического анализа : монография / С. Г. Воркачев. – Краснодар : Изд-во Кубан. гос. технол. ун-та, 2002. – 142 с.
4. Воркачев С. Г. Страна своя и чужая : идея патриотизма в лингвокультуре : монография / С. Г. Воркачев. – М. : ИНФРА-М, 2013. – 151 с.
5. Воркачев С.Г. *Singularia tantum*: идеологема "народ" в русской лингвокультуре : монография / С. Г. Воркачев. – Волгоград: Парадигма, 2013. – 254 с.
6. Карасик В. И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс / В. И. Карасик. – Волгоград : Перемена, 2002. – 477 с.
7. Красных В. В. "Свой" среди "чужих": миф или реальность? / В. В. Красных. – М. : ИТДГК "Гнозис", 2003. – 375 с.
8. Леви-Строс К. Структурная антропология / К. Леви-Строс ; пер. с франц. под ред. В. В. Иванова. – М. : Наука, 1985. – 535 с.
9. Мартинюк А. П. Словник основних термінів когнітивно-дискурсивної лінгвістики. / А. П. Мартинюк. – Харків : Видавництво ХНУ імені В. Н. Каразіна, 2012. – 194 с. 10.
10. Потапенко С. І. Мовна особистість у просторі медійного дискурсу (досвід лінгвокогнітивного аналізу) : монографія / С. І. Потапенко. – К. : КНЛУ, 2004. – 360 с.
11. Bauman Z. Identity. Conversations with Benedetto Vecchi / Z. Bauman. – Cambridge : Polity Press, 2010. – 104 p.